

**SUNDAY**  
**October 11, 2020**

**SAINT NICHOLAS SERBIAN ORTHODOX CHURCH**

**Very Rev. Fr. George Veselinovic**, Parish Priest

412-622-4714 (cell) 412-856-8166 (office)

dj.veselinovic@yahoo.com

www.stnicholasmonroeville.org

stnicholasmonroeville@gmail.com

**18<sup>TH</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST**

**TROPARION - TONE I (RESURRECTION)**

When the stone had been sealed by the Jews, while the soldiers were guarding Your most pure body, You rose on the third day, O Savior, granting life to the world. The powers of heaven therefore cried to You, O Giver of Life: “Glory to Your Resurrection, O Christ! Glory to Your Kingdom! Glory to Your dispensation, O Lover of mankind!”

**TROPARION - TONE IV (TRANSLATION OF THE RELICS OF ST. NICHOLAS)**

The day of the joyous celebration has come; the city of Bari rejoices and with it the whole universe leaps from joy, singing the spiritual songs and psalms. For today, the holy feast, on the occasion of the transfer of the honorable and exceedingly healing relics of St. Nicholas the Wonderworker, has shone forth with the radiant rays, like the sun that does not set, driving away the darkness of temptations and calamities from those who faithfully exclaim to thee: “Save us, as our protector, O great Nicholas!”

**TROPARION - TONE VIII (ST. CHARITON)**

With the streams of your tears, you made the barren desert fruitful, and with sighing from the depths you bore fruit a hundredfold in labors. You were a light for the universe, shining with miracles. O our Holy Father Chariton, intercede with Christ God that our souls may be saved.

**KONTAKION - TONE I (RESURRECTION)**

As God, You rose from the tomb in glory, raising the world with Yourself. Human nature praises You as God, for death has vanished. Adam exults, O Master! Eve rejoices, for she is freed from bondage and cries to You: “You are the Giver of Resurrection to all, O Christ!”

**KONTAKION - TONE III (TRANSLATION OF THE RELICS OF ST. NICHOLAS)**

Your relics, O Saint Nicholas, came out as a star from the east to the west. The sea was sanctified by your journey, and the city of Bari, through you, has received the grace. For working for us, you have appeared as an excellent, wonderful and merciful Wonderworker.

**KONTAKION - TONE II (ST. CHARITON)**

You delighted in the monastic life, divinely-wise one and conquered the bodily passions; you increased in faith, blossoming as the tree of life in the midst of Paradise, most blessed and holy Chariton!

**THEOTOKION – STEADFAST PROTECTRESS - TONE VI**

Steadfast protectress of Christians, constant advocate before the Creator: do not despise the cry of us sinners, but in your goodness come speedily to help us who call upon you in faith. Hasten to hear our petition and to intercede for us, O Theotokos, for you always protect those who honor you.

***Epistle: 2 Corinthians 9:6-11***

Brethren, he who sows sparingly will also reap sparingly, and he who sows bountifully will also reap bountifully. Each one must do as he has made up his mind, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver. And God is able to provide you with every blessing in abundance, so that you may always have enough of everything and may provide in abundance for every good work. As it is written, “He scatters abroad, he gives to the poor; his righteousness endures forever.” He who supplies seed to the sower and bread for food will supply and multiply your resources and increase the harvest of your righteousness. You will be enriched in every way for great generosity, which through us will produce thanksgiving to God.

***Gospel: Luke 5:1-11***

At that time, as Jesus was standing by the lake of Gennesaret, he saw two boats by the lake; but the fishermen had gone out of them and were washing their nets. Getting into one of the boats, which was Simon’s, he asked him to put out a little from the land. And he sat down and taught the people from the boat. And when he had ceased speaking, he said to Simon, “Put out into the deep and let down your nets for a catch.” And Simon answered, “Master, we toiled all night and took nothing! But at your word I will let down the nets.” And when they had done this, they enclosed a great mound of fish; and as their nets were breaking, they beckoned to their partners in the other boat to come and help them. And they came and filled both the boats, so that they began to sink. But when Simon Peter saw it, he fell down at Jesus’ knees, saying, “Depart from me, for I am a sinful man, O Lord.” For he was astonished, and all who were with him, at the catch of fish which they had taken; and so also were James and John, sons of Zebedee, who were partners with Simon. And Jesus said to Simon, “Do not be afraid; henceforth you will be catching men.” And when they had brought their boats to land, they left everything and followed him.

---

***Petition to Our Lord and Savior for His Help and Mercy during the COVID-19 pandemic***

For our salvation during the time of this pandemic; for protection and deliverance from the Coronavirus; for the health and recovery of those suffering from this virus; and for the guidance of physicians and those who minister to the afflicted, let us pray to the Lord: ***Lord have mercy.***

Eternal Lord, God Almighty, in Your ineffable goodness and love for humankind, look upon us who have gathered in Your Holy Name and those who could not be present; be our constant helper and defender at the time of this pandemic and hear our prayer offered with contrition of heart: Compassionate Lord, save, protect and deliver us from the impending threat of the Coronavirus; grant health and recovery to those suffering from this virus; and guide the hands of physicians and preserve those who minister to the afflicted, let us all say with all our heart and mind Lord have mercy: ***Lord have mercy. Lord have mercy. Lord have mercy.***

---

**Commemorated Today:** Venerable Chariton the Confessor, abbot of Palestine (350)

## ANNOUNCEMENTS

- **TODAY – Luncheon** for Fr. George and his family, Fr. George’s last Sunday as our Parish Priest. Proceeds benefit the HVAC Campaign. *Social distancing and guidelines still apply.*
- **NUT ROLLS – We need YOUR help!** Do you love nut rolls? We know you do! Please – your help is needed so we can offer this delicious treat for Christmas! Even if you can only commit to an hour, or a few hours, contact Rose Cheran at (412) 824-7609 or (724) 953-4123. Helpers meet on Saturdays from 8:30 a.m. (but that doesn’t mean you can only help at that time!). Don’t be a stranger – call Rose and have a great time baking while supporting your church.
- **Sunday, October 18 – Welcome Fr. Stefan and Popadija Marina Djoric, and their daughter, Saveta.** This will be Fr. Stefan’s first Divine Liturgy with us. Welcome!
- **Sunday, October 25 – St. Petka Kolo Slava – Divine Liturgy at 10:00 a.m.** with blessing of the feastal bread/kolach and luncheon to follow. RSVP appreciated to Vesna Baer, Kolo President, at (412) 443-0465.
- **Tuesday, October 27 – DIVINE LITURGY for Venerable Mother Paraskeva the Serbian - Petka at 10:00 a.m.**
- **Sunday, October 31 – St. Peter, the Wonderworker of Cetinje, and Holy Apostle Luke the Evangelist.** For those who observe this day as their Slava, please contact Fr. Stefan at (740) 346-5737 or [fr.stefandoric@gmail.com](mailto:fr.stefandoric@gmail.com)
- **DONATIONS – Thank you, beloved parishioners, for your continued love and support during the pandemic!** If you have any questions on how to become an EFT (Electronic Funds Transfer) Donor, please contact Jovi Jovanovich at [jovanovich23@yahoo.com](mailto:jovanovich23@yahoo.com) or visit our webpage at [www.stnicholasmonroeville.org/onlinecontribution](http://www.stnicholasmonroeville.org/onlinecontribution) to safely and securely make an electronic donation.
- **SAVE THE DATE – St. Nicholas Christmas Cookie Sale on Saturday, December 4<sup>th</sup>** from 9:00 a.m. to 1:00 p.m. (pre-orders only). *See the flyer for more details or contact Sandy Tarbuck at (724) 744-2075.*

## FOOD FOR THOUGHT

### Venerable Chariton the Confessor

Saint Chariton was born in the city of Iconium during the reign of Aurelian, about the year 274. He was arrested, tortured, and condemned to death because of his Christian Faith, but finally set free by imperial edict. He came to Palestine, where he took up the ascetic life. He also brought many Jews and pagans to the Faith. Having dwelt in the desert of Judea for many years, and established several monasteries throughout the region, he reposed in peace.

### Reflection (from the Prologue)

*The voice of the Lord is upon the waters (Psalm 29:3)*

*The voice of the Lord* was heard over Jordan, when St. John baptized the Savior. On the Sea of Galilee, when there were storms and winds, the voice of the Lord was heard, and the tempest was calmed and the winds ceased. *The voice of the Lord* was heard at the marriage feast at Cana

of Galilee, and the water was changed into wine. *The voice of the Lord* was heard at the Red Sea, and the sea parted and a path was opened for the people of God. *The voice of the Lord* was heard in the wilderness, and water flowed from a dry rock. Given all this, what does *the voice of the Lord* is upon the waters mean? It means that the element, water, is the work of God; and through it, God works miracles when He wills, and how He wills. No less are the other elements the work of God: fire, air and earth. And God is Lord over them all, and through them He works miracles when He wills, and how He wills.

God the Holy Spirit appeared in the form of fire at Pentecost. In the furnace at Babylon, the flames lost their power at the sound of *the voice of the Lord*, and did not harm the blessed children. Fire was sent down from heaven to consume the sacrifice of Gideon (Judges 6). Elias brought down fire from the heavens (II Kings 1:10). The bush burned and was not consumed (Exodus 3). Fire from heaven came down and consumed Elias’s sacrifice to God (I Kings 18:38). A fiery pillar went before the Israelites (Exodus 13, 14). All of this was according to the word of the Lord.

The earth opened up and swallowed the unrighteous Korah, Dathan and Abiram (Numbers 16:32). The earth opened and hid Elizabeth and the infant child John from the sword of Herod. The earth quaked when the Lord breathed His last on the Cross, and the graves opened up (Matthew 27:51-52).

The Lord ascended into the heavens through the air (Luke 24:51). The holy apostles were carried through the air to Jerusalem, from various parts of the world. An angel took the Prophet Habakkuk to Babylon through the air in an instant (Bel and the Dragon 1:35). And all of this was in accord with *the voice of the Lord*: by the Lord’s command. When will men be as obedient to the voice of the Lord as the irrational elements of nature are? Then again, “the waters” is to be interpreted as meaning “men”-men who are obedient to *the voice of the Lord*-the apostles and the saints. Like water, they covered the earth with the preaching of Christ our God. Like water, they assuaged the thirsty world with the effusion of the fountain of eternal life, and the world was restored and blossomed. Upon them, just as upon ordinary water, numerous miracles were manifested; for they were submissive to the will of God, obedient to the voice of God, just like water.

O Lord Jesus Christ, help us to be obedient to Thy voice. Help us to be ashamed before lifeless elements that obey Thee better than we do.

To Thee be glory and praise forever. Amen.

FR. GEORGE'S

# "Not Good-bye"

JUST MOVING 20 MILES AWAY

LUNCHEON



**SUNDAY, OCTOBER 11**  
Following Divine Liturgy on the Church Patio

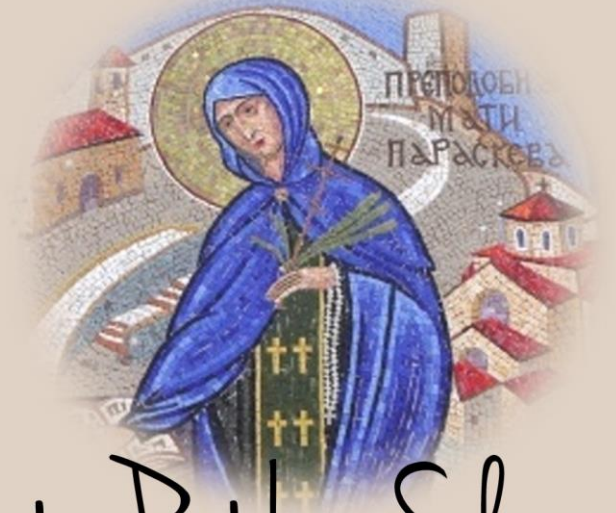
Menu: Serbian Style BBQ (chevapi,  
sausage, pljeskavica) - \$15  
Pre-orders appreciated.  
Call Toots Harvey @ 412-372-8064  
Proceeds benefit the HVAC Campaign.

SUNDAY, OCTOBER 25, 2020

Divine Liturgy - 10:00 a.m.

Blessing of Feastal Bread and  
Luncheon to follow.

Please join us as our parish celebrates  
the Feast Day of St. Petka,  
Patron Saint of our Kolo  
(Circle of Serbian Sisters)



**St. Petka Slava**  
St. Nicholas Serbian Orthodox Church - Monroeville, PA



**ST. NICHOLAS SERBIAN ORTHODOX CHURCH**

2110 Haymaker Road  
Monroeville, PA 15146

Dear Parishioners:

It is time to get ready for the **St. Nicholas Christmas Cookie Sale on Saturday, December 4<sup>th</sup> from 9:00 a.m. – 1:00 p.m. (pre-orders only)**. It will be totally different this year due to the Covid 19 pandemic. People will not be able to choose the cookies they want, but will buy them already packaged in three sizes.

The nut rolls, apricot rolls, nut horns and lady locks will be prepared at the church by the committee and pre-packaged in one dozen containers and the remainder of the cookies will be prepared by you, our St. Nicholas parishioners. We will have a list of names, phone numbers and what kind of cookie you will be preparing (10 dozen of the same cookie please). In that way, we won't have duplicates and we know how many people will be baking, what kind of cookie they are making, and how many people we can accommodate. We ask that you not make "drop" cookies.

Please think about this now, so that you can call the committee person with your choice of cookie. You may freeze the cookies and drop them off at the church hall at 9:00 a.m. December 2, 2020.

We will have them packaged in containers and have their name and amount they owe on it. Then, we will have a cashier who will collect the checks, credit cards or cash. The buyers will not have to enter the building at all.

The committee person to call is **SANDY TARBUCK at (724-744-2075)**.

Please help us out so that we can help our St. Nicholas church. Thank you.

Rose Marie Cheran and  
Sandy Mereles,  
Co-Chairpersons

## AT-HOME RELIGIOUS EDUCATION

*Below, you will find activities, crafts, and discussions for use at home. Depending on the ages in your household, read through the suggestions for the entire day, and then tailor your discussions and activities accordingly. I did my best to keep all ages in mind so that this can be a fruitful and enjoyable learning experience for all. (The "Activity" is geared towards younger children, whereas the "Discussion" is more appropriate for older children).*

### **Sunday, October 11 – 18<sup>th</sup> Sunday after Pentecost**

**Read:** Epistle: 2 Corinthians 9:6-11; Gospel: Luke 5:1-11

**Elementary Ideas:** Read the Gospel with your child. Then, have him/her look at the icon; can you find Jesus? Can you find a fishing pole? That's because they used a net to fish! They net was lowered into the water to catch the fish. Have you ever caught a fish? Sometimes you wait for a very long time before you catch a fish. Simon had fished all night and didn't catch anything. After Jesus told him to put the nets back in the water, what happened? Jesus told him that he would be gathering men to follow Jesus, just as he had caught the fish. What is a "fisher of men"? It means to teach people about God and help them turn their lives to follow Jesus. **Another Activity:** using playdough or clay, help mold the dough into the shapes of fish (to make fish necklaces). Using a knife or toothpick, make a small hole near the fish's mouth to thread yarn through to be turned into a necklace. Etch a cross on the fish, or wait to let the fish dry and decorate. By wearing the necklace, your child can be reminded that we too can be "fishers of men" by following Jesus and being a good example to others!

**Discussion:** Why did the people get so close to Jesus when He was by the lake? Do you try hard to hear God's word, too? How long had the fishermen been working? Did they have a lot of fish before they helped Jesus? What happened when Simon obeyed Jesus? How did he know Jesus was holy? Would you leave all your stuff and follow Jesus like these men did? How can you follow Jesus?

### **Wednesday, October 14 – The Protection of Our Most Holy Lady the Theotokos and Ever-Virgin Mary**

**Activity:** Have your child color the icon of the Protection of the Theotokos attached. Cut it out and place it on a backing of their choice, such as wood, rock, cardboard. Place it in his/her room or a special place to remind him/her that our Heavenly Mother is always protecting and sheltering us.

**Discussion:** The Feast of the Protection commemorates the appearance of the Most Holy Theotokos in the Church of Blachernae in Constantinople in the tenth century, as recorded in the life of St. Andrew the Fool for Christ's sake. While the multitudes of the faithful were gathered in church, Epiphanius, the friend of St. Andrew, through the Saint's prayers, beheld the Virgin Mary above the faithful and spreading out her veil over them, signifying her unceasing protection of all Christians. Because of this we keep a yearly feast of gratitude, imploring our Lady never to cease sheltering us in her mighty prayers.

·CALL OF THE FIRST DISCIPLES·



